

**SMART
LIFTER**
Range

L-P Range

Directives de sécurité

NOTE : Le présent manuel est compilé à partir des spécifications et informations sur le produit les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des changements lorsqu'ils deviendront nécessaires. Toute modification apportée à nos produits peut entraîner de légères variations entre les illustrations et les explications présentées dans ce manuel. La version la plus récente/actuelle de ce manuel est disponible sur notre site internet.

Si vous avez besoin d'une version électronique ou traduite du manuel, veuillez scanner le QR code ou saisir l'URL (<https://www.mobilityinmotion.com/Autochair-User-Manuals>) et sélectionner le manuel approprié.

Français - Veuillez scanner le QR Code ou entrer l'URL de la version Française du manuel d'utilisation

Deutsch - Bitte scannen Sie den QR-Code oder geben Sie die URL für die deutsche Version des Benutzerhandbuchs ein

Español - Escanee el código QR o introduzca la URL de la versión en Español del manual del usuario

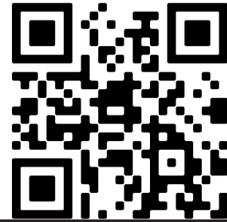
Italiano - Scansiona il codice QR o inserisci l'URL per la versione Italiana del manuale utente

Polski - Zeskanuj kod QR lub wprowadź adres URL Polskiej wersji instrukcji obsługi

Čeština - Naskenujte prosím QR kód nebo zadejte URL pro Českou verzi uživatelské příručky

Nederlands - Scan de QR-code of voer de URL in voor de Nederlandse versie van de gebruikershandleiding

תירבע - השרגה רובע רתאה תבותך תא וזא ה-QR דוק תא קורס שמתשמל יךרדמה לש תירבעה



AVERTISSEMENT !

Le Smart Lifter est uniquement destiné à être installé par un Distributeur Agréé Autochair ou un installateur Autochair. Ne tentez pas d'installer le Smart Lifter vous-même.

Les symboles suivants servent à identifier les avertissements et les détails importants tout au long de ce manuel. Veuillez les lire et veiller à avoir connaissance de leur signification.



AVERTISSEMENT !

Ces symboles indiquent une situation potentiellement dangereuse. Le non-respect des procédures indiquées peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil.



OBLIGATOIRE !

Les actions indiquées doivent être réalisées conformément aux instructions. La non réalisation des actions indiquées peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil.



INTERDIT !

Ne pas accomplir les actions mentionnées. Ces actions ne doivent être réalisées à aucun moment et en aucun cas. La réalisation d'une action interdite peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil.

**UK
CA**

Copyright © 2024
Autochair Ltd.
1228097 Rev. E

Fabriqué par:
Autochair Ltd.
Wood Street North
Meadow Lane Industrial
Estate
Alfreton
Derbyshire
DE55 7JR

CE

EU Authorised Representative:
Product IP AR Services
Galvanistraat 1
6716 AE Ede
The Netherlands

Contenu

1. INTRODUCTION	4
2. SÉCURITÉ	5
3. TECHNIQUE	8
4. FONCTION - CHARGEMENT	10
5. FONCTION - DECHARGEMENT	15
6. DEPOSE LE SMART LIFTER	21
7. REMPLACEMENT LE SMART LIFTER	23
8. DEPANNAGE	25
9. MAINTENANCE.....	26
10. GARANTIE	27
11. DETAILS DE L'AGENT.....	28

1. Introduction

Vous venez d'acquérir votre nouveau Smart Lifter fabriqué par Autochair Ltd, et nous vous en remercions.

Merci de lire attentivement toutes ces instructions avant d'utiliser votre Smart Lifter.

Tous les modèles de ce produit sont très puissants à la fois pour le modèle permettant de lever (UP) et descendre (DOWN) et pour la version 4 directions ; de même, aussi bien pour entrer dans le véhicule (IN) que pour en sortir (OUT). On prendra garde à ce que la flèche et l'appareil de mobilité soulevé disposent de la liberté de mouvement requise. Ces appareils ont la puissance suffisante pour casser la garniture des portières et causer des blessures s'ils ne sont pas utilisés correctement.

Ce Smart Lifter est conçu pour soulever des fauteuils roulants, des fauteuils roulants électriques et des scooters motorisés dans des véhicules. Il doit être monté sur le véhicule par un installateur compétent qui veillera également à ce que la barre de levage correcte soit fixée à votre appareil de mobilité. L'installateur fera aussi la démonstration du fonctionnement de votre Smart Lifter et vous montrera comment accrocher les barres de levage.

Veuillez noter que votre Smart Lifter est couvert par une garantie comme indiqué dans votre contrat. Cette garantie couvre le remplacement des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas les frais postales.

CONTRAT D'UTILISATEUR FINAL

En acceptant la livraison de ce Smart Lifter, vous vous engagez à ne pas modifier, changer ni altérer ce produit, et à ne retirer ni compromettre l'utilisation ou la sécurité de toute barrière, protection ou tout autre dispositif de sécurité de ce produit ; vous vous engagez aussi à ne pas installer, refuser ou négliger d'installer tous les kits de modernisation fournis de temps à autre par Autochair afin d'améliorer ou de préserver l'utilisation sans risque de ce produit.

RETOURS ET SUGGESTIONS

Nous sommes à l'écoute de vos questions, commentaires et suggestions concernant ce manuel. Nous sommes également à votre écoute concernant la sécurité et la fiabilité de votre nouveau Smart Lifter, et concernant le service fourni par votre Distributeur agréé Autochair.

Merci de nous signaler tout changement d'adresse, afin que nous puissions vous tenir informés des informations importantes sur la sécurité, les produits et les nouvelles options susceptibles d'améliorer votre capacité à utiliser et à profiter de votre système de levage.

2. Sécurité

SYMBOLES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT

Merci de prendre connaissance des symboles et de veiller à les comprendre entièrement. Ils sont utilisés sur le Smart Lifter et dans le manuel afin d'identifier les avertissements et les actions obligatoires ou interdites.



Veillez lire et suivre toutes les instructions présentées dans ce manuel.



La capacité maximale de levage de la grue de coffre Smart Lifter dépend de la version que le client a achetée. Vérifiez la capacité en consultant l'étiquette sur le bras de levage. L'appareil de mobilité ne doit pas dépasser ce poids.



Ne pas se tenir sur l'appareil de mobilité pendant le fonctionnement du Smart Lifter ou pendant que le véhicule est en mouvement.



Points du Smart Lifter présentant un risque de pincement/écrasement. Tenir les mains éloignées des éléments en mouvement et des points présentant un risque d'écrasement pendant le fonctionnement du Smart Lifter.



Les cosses et bornes de batteries et les accessoires liés contiennent du plomb et des composés du plomb. Porter des lunettes et des gants de protection lors de la manipulation des batteries, et se laver les mains par la suite.



Élimination et recyclage. Contactez votre Distributeur agréé Autochair pour des informations sur l'élimination appropriée de votre Smart Lifter et de son emballage.

2. Sécurité

CAPACITÉS DE LEVAGE

Cette grue de coffre Smart Lifter est conçue pour soulever un poids maximal dépendant de la version que vous avez achetée. Vérifiez la capacité en consultant l'étiquette sur le bras de levage. En aucun cas, le poids soulevé ne doit dépasser la capacité de levage de la grue de coffre Smart Lifter. Le fait de soumettre la grue de coffre Smart Lifter aux contraintes résultant du levage d'un poids supérieur à celui pour lequel elle a été conçue peut entraîner des défaillances de la grue, ce qui peut endommager l'appareil de mobilité et/ou blesser l'opérateur. Reportez-vous aux spécifications de l'appareil de mobilité pour savoir le poids global de l'appareil de mobilité avant de le soulever avec Smart Lifter.



AVERTISSEMENT! Ne dépassez pas la capacité de levage maximale indiquée.



OBLIGATOIRE! L'ajout d'accessoires, de piles surdimensionnées ou d'un siège différent augmentera le poids de votre appareil de mobilité. Vérifiez avec le fournisseur de votre appareil de mobilité pour vous assurer que le poids de votre appareil de mobilité ne dépasse pas la capacité de levage maximale de la grue de coffre Smart Lifter.



AVERTISSEMENT! L'ensemble de fixation et les accessoires utilisés sur votre véhicule peut avoir une capacité de charge inférieure à celle de votre Smart Lifter. Veuillez vérifier avec votre revendeur agréé Autochair pour vous assurer de ne pas dépasser la charge d'utilisation sécuritaire.

INSPECTION DE PRÉ-UTILISATION

Il ne doit y avoir aucune arrête vive sur la grue de coffre Smart Lifter, le cadre en A et le support de levage. Si vous trouvez des arêtes vives, veuillez contacter votre revendeur agréé Autochair et le notifier. Assurez-vous que vous êtes complètement satisfait du fonctionnement de votre Smart Lifter avant de soulever votre appareil de mobilité. Toute mauvaise utilisation ou mauvais fonctionnement de la grue de coffre Smart Lifter peut entraîner des blessures. Inspectez les sangles de levage avant chaque utilisation pour détecter tout effilochage, torsion ou signe d'usure. Si des signes d'usure deviennent évidents, faites-les remplacer par votre revendeur agréé Autochair.



AVERTISSEMENT! Une sangle effilochée ou usée peut casser et entraîner des dommages à la grue de coffre Smart Lifter et à l'appareil de mobilité et potentiellement des blessures à l'opérateur.



OBLIGATOIRE! Si vous changez votre appareil de mobilité, contactez votre revendeur agréé Autochair et vérifiez que votre Smart Lifter est adapté à votre nouvel appareil de mobilité avant toute utilisation.

SANGLE DE LEVAGE POUR FAUTEUIL ROULANT

La sangle peut être utilisée uniquement avec les fauteuils roulants dont le poids n'excède pas 50 kg.










POSITIONNEMENT DE L'OPÉRATEUR

Gardez les mains et les doigts à l'écart du bras de levage pendant que le système de levage soulève/descend l'appareil de mobilité ou le fait sortir/entrer du véhicule. L'opérateur doit se tenir à une distance sécuritaire de la grue de coffre Smart Lifter lorsqu'elle est utilisée pour s'assurer que ses pieds ne sont jamais placés sous l'appareil de mobilité.

POSITIONNEMENT DU VÉHICULE

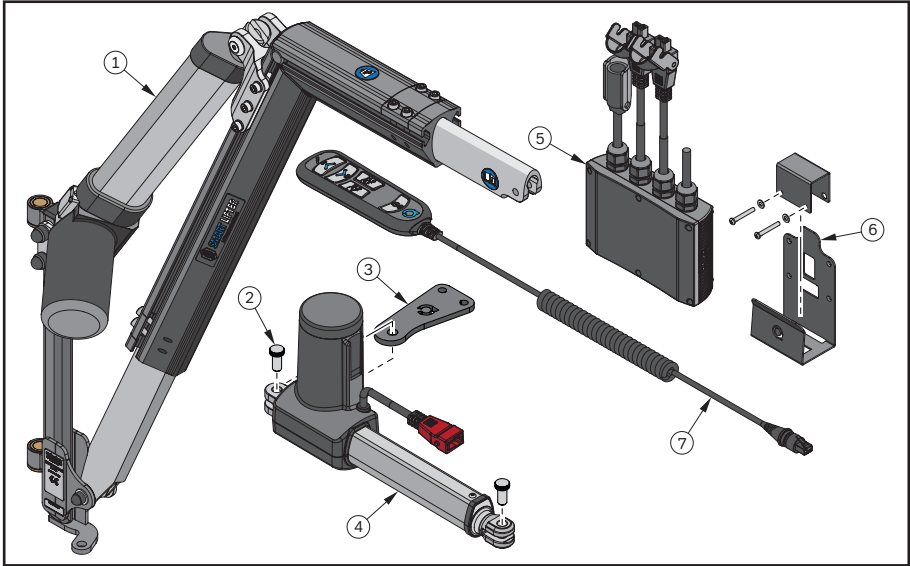
Assurez-vous que votre véhicule est stationné sur une surface plane et que le frein à main est enclenché avant de tenter de soulever un appareil de mobilité. Avant d'abaisser l'appareil de mobilité, assurez-vous que la grue de coffre Smart Lifter est entièrement hors du véhicule, sinon votre appareil de mobilité peut entrer en

2. Sécurité

	AVERTISSEMENT ! Toute tentative de lever un appareil de mobilité lorsque le véhicule n'est pas sur une surface plane fera osciller l'appareil vers la voiture ou dans le sens inverse, rendant difficile la manœuvre pour le faire entrer dans le véhicule.
	AVERTISSEMENT ! Le Smart Lifter ne doit jamais être utilisé par un enfant ou par toute personne considérée comme n'en étant pas capable par le technicien qui l'a installé.
	AVERTISSEMENT ! La goupille de sécurité doit être insérée dans la butée située en haut du Poteau/Cadre en A avant l'utilisation.
	AVERTISSEMENT ! Noter la position de toutes les étiquettes « Keep Clear » indiquant les points à risque de pincement. Ne jamais mettre les mains à ces endroits pendant que le Smart Lifter est en fonctionnement.
	AVERTISSEMENT ! La grue de coffre Smart Lifter ne doit jamais être utilisée pour soulever des objets autres que l'appareil de mobilité pour lequel elle a été installée et réglée à l'origine. Si vous souhaitez soulever d'autres appareils de mobilité, contactez votre revendeur agréé Autochair.
	AVERTISSEMENT ! Ne jamais utiliser un Smart Lifter présentant des signes d'endommagement ou d'usure excessive.
	AVERTISSEMENT ! Tout mésusage du Smart Lifter peut entraîner des blessures graves et endommager l'appareil ou le véhicule.
	AVERTISSEMENT ! Le vérin doit être remplacé au plus tard 6 ans après la date d'achat.
	AVERTISSEMENT ! Interférences magnétiques et dispositifs médicaux Le combiné du Smart Lifter comporte un aimant lui permettant de se connecter au cadre A lorsque le produit n'est pas utilisé. Dans certaines situations, les aimants et les champs électromagnétiques peuvent interférer avec les dispositifs médicaux implantés. Par exemple, les pacemakers peuvent contenir des capteurs qui réagissent aux aimants en cas d'utilisation en contact rapprochés. Pour éviter toute interférence potentielle avec ce type de dispositif médical, tenir le combiné à une distance sûre de votre dispositif médical (plus de 154 mm/ 6 pouces de distance). Consulter votre médecin et le fabricant de votre dispositif pour obtenir des recommandations spécifiques. Si vous pensez que votre Smart Lifter interfère avec votre dispositif médical, consultez votre médecin et le fabricant de votre dispositif médical.

3. Technique

Pièces illustrées



Liste illustrée des pièces

N° d'élément	Description	Qté
1	Smart Lifter - LP Range	1
2	Axe De Vérin	2
3	Plaque De Fixation Du Vérin Entrée/Sortie	1
4	Vérin Entrée/Sortie	1
5	Boitier de commande à 4 sens	1
6	Support du boitier de commande	1
7	Télécommande (4 directions)	1



OBLIGATOIRE! Your Smart Lifter is set up for the mobility device used at the time of installation. If you change or modify your mobility device, contact your Accredited Dealer to have your Smart Lifter adjusted to suit your new mobility device.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle de grue de coffre Smart Lifter	L-P100	L-P125	L-P150	L-P200
Charge maximale:	100Kg (220lbs)	125Kg (275lbs)	150Kg (330lbs)	200Kg (440lbs)

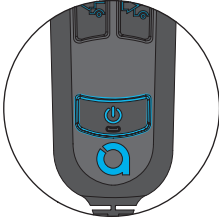
3. Technique

Fonctions de commande du combiné

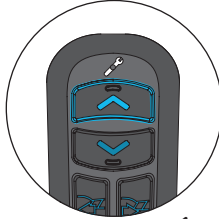
Fonctions des boutons

Lorsqu'un bouton est enfoncé, le bouton sélectionné s'illumine plus fortement que les touches non sélectionnées.

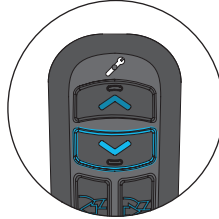
BOUTON ON / OFF



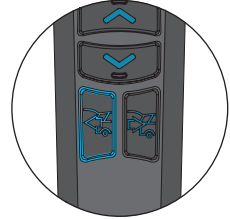
BOUTON HAUT



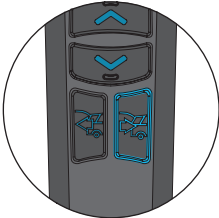
BOUTON BAS



BOUTON SORTIE



BOUTON ENTRÉE



FONCTIONS CLÉS

BOUTON ON / OFF

= Enfoncer puis relâcher pour mettre l'alimentation sur ON /OFF. Si le rétroéclairage est visible, le Smart Lifter est sur ON ; sinon, il est sur OFF

BOUTON HAUT

= Maintenir enfoncé pour que la sangle du Smart Lifter se déplace vers le haut

BOUTON BAS

= Maintenir enfoncé pour que la sangle du Smart Lifter se déplace vers le bas

BOUTON SORTIE

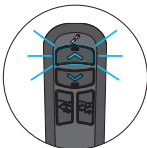
= Maintenir enfoncé pour que le Smart Lifter se déplace vers l'extérieur

BOUTON ENTRÉE

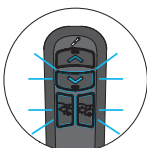
= Maintenir enfoncé pour que le Smart Lifter se déplace vers l'intérieur

Protection contre les surtensions (OCP)

La protection contre les surtensions est intégrée au système afin de prolonger la vie du Smart Lifter. Si le système détecte une consommation électrique trop importante, l'alimentation système est coupée pendant 3 secondes. Cela peut se produire si le support à levage ou le dispositif de mobilité heurte / entre en contact avec un obstacle ou si la charge de levage excède la capacité de levage / la limite de poids de levage du Smart Lifter.



Lors que le BOUTON HAUT du combiné est engagé et l'OCP déclenchée, le bouton clignote pendant la durée où il est enfoncé et 3 secondes après avoir été relâché.



Lors de l'OCP (et pendant 3 s après relâchement du bouton) le bouton HAUT est désactivé. Après 3 secondes, le combiné repasse à l'état ON et tous les boutons fonctionnent.



Lors que le BOUTON BAS, SORTIE ou ENTRÉE du combiné est engagé et l'OCP déclenchée, le bouton clignote pendant la durée où il est enfoncé et 3 secondes après avoir été relâché.

Lors de l'OCP (et pendant 3 s après relâchement du bouton) TOUS LES BOUTONS sont désactivés, excepté le BOUTON ON / OFF. Après 3 secondes, le combiné repasse à l'état ON et tous les boutons fonctionnent.

Lumière d'entretien d'avertissement

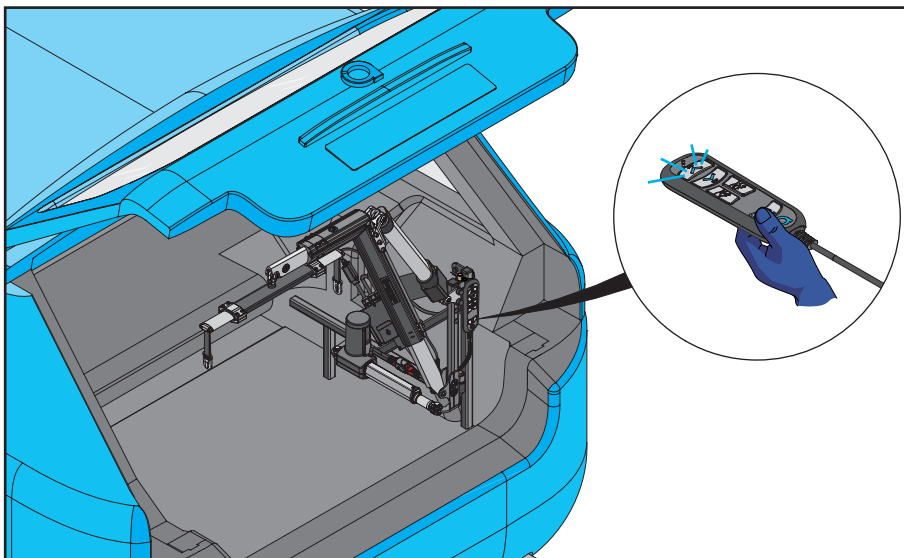
Le combiné comporte une lumière d'avertissement pour l'entretien sous l'icône de la clé. Si la lumière d'avertissement s'allume, contactez votre installateur d'origine pour prévoir un entretien de la grue.

Remarque : Veuillez noter que le combiné continue de fonctionner quand la lumière d'entretien s'allume.

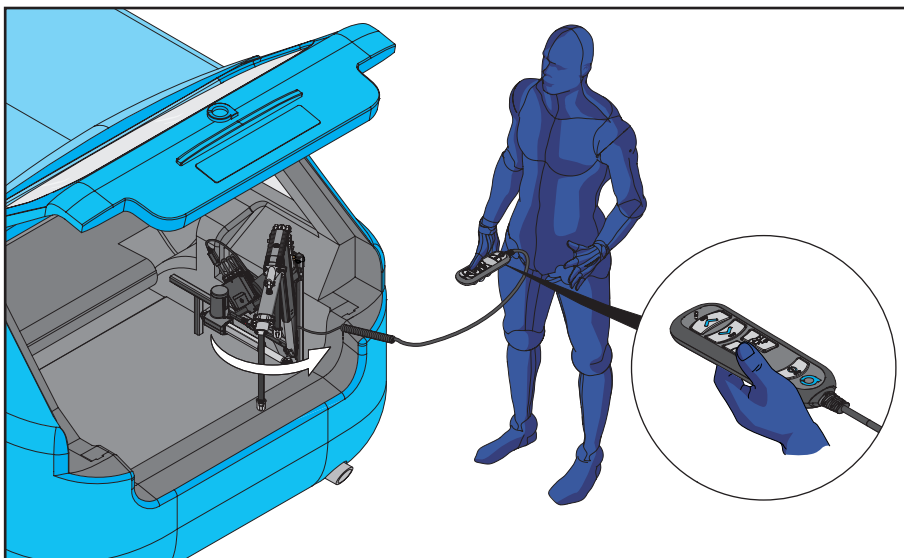
Extinction auto

En l'absence de fonctionnement du combiné pendant $5 \pm 0,5$ minutes, le système s'éteint automatiquement. Le rétroéclairage s'éteint alors, indiquant que l'appareil est hors tension.

4. Fonction – chargement

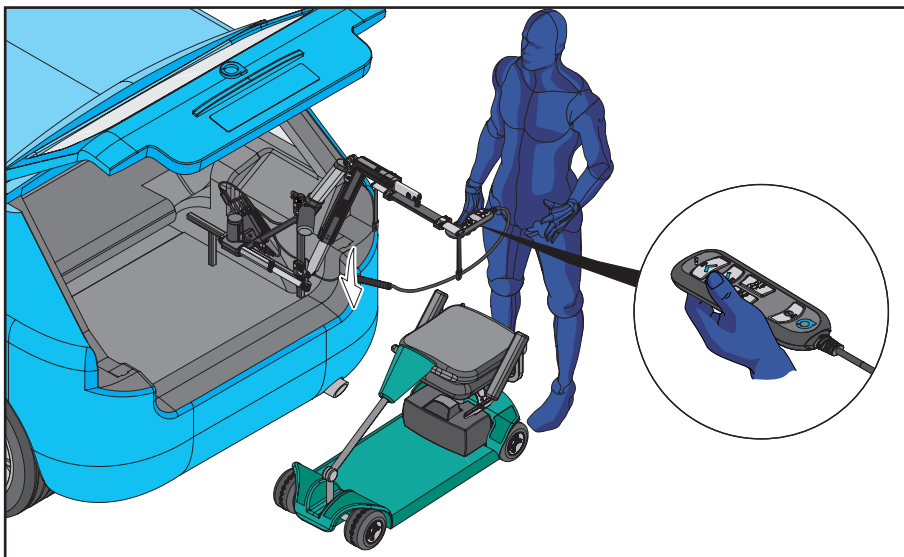


1. Smart Lifter en position dans le coffre du véhicule. À l'aide du combiné, appuyer sur le BOUTON ON / OFF sur la télécommande, comme indiqué. Cela illuminera la télécommande et activera la grue.

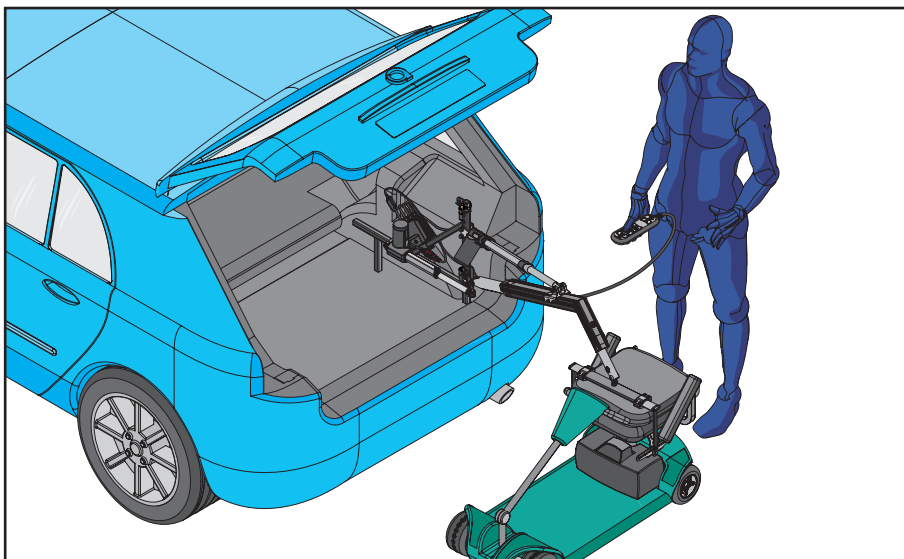


2. Maintenir enfoncé le BOUTON SORTIE comme indiqué. Relâcher le BOUTON SORTIE une fois le Smart Lifter entièrement sorti.

4. Fonction – chargement



3. Smart Lifter montré entièrement sorti. Maintenir enfoncé le BOUTON BAS pour déplacer le support à levage vers le dispositif de mobilité. Relâcher le BOUTON BAS une fois le support à levage à la hauteur souhaitée.



4. Smart Lifter montré en position au-dessus du dispositif de mobilité.

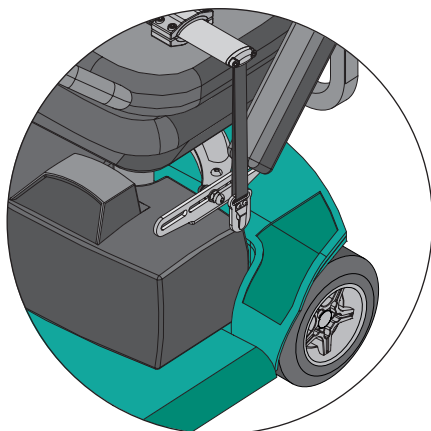


Lors du levage / de l'abaissement du Smart Lifter, ne pas maintenir ni stabiliser le bras du Smart Lifter.

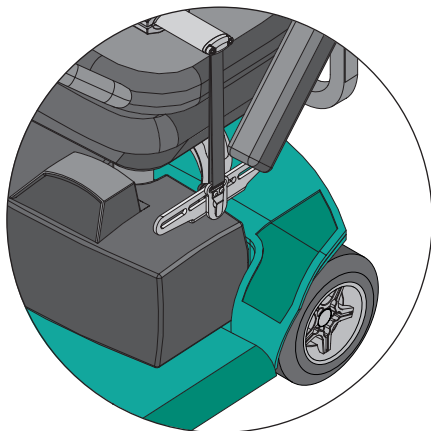


Lors de l'abaissement du Smart Lifter, NE PAS maintenir enfoncé le BOUTON BAS lorsque le support à levage touche le dispositif mobile. Cela risquerait d'endommager le dispositif de mobilité et la grue

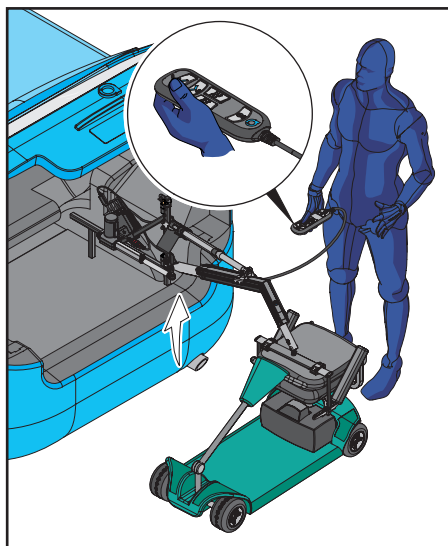
4. Fonction – chargement



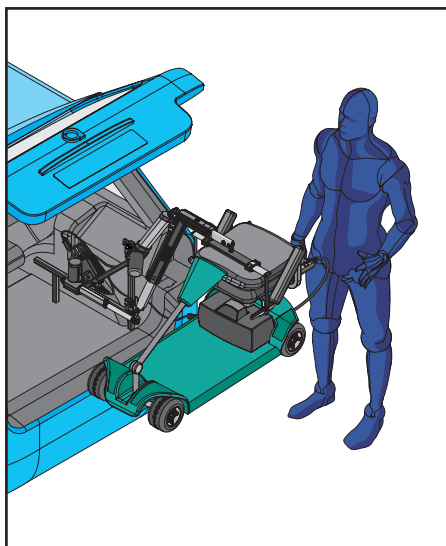
5. Fixer le support à levage aux points de connexion du support de levage.



6. S'assurer que les points de levage sont fixés de manière sécurisée. **NE PAS** tenter un levage sans que toutes les sangles de levage soient connectées de manière sécurisée.



7. Maintenir enfoncé le BOUTON HAUT sur le combiné.



8. Relâcher le BOUTON SORTIE une fois le Smart Lifter à son point le plus haut. S'assurer que le dispositif de mobilité est à niveau.

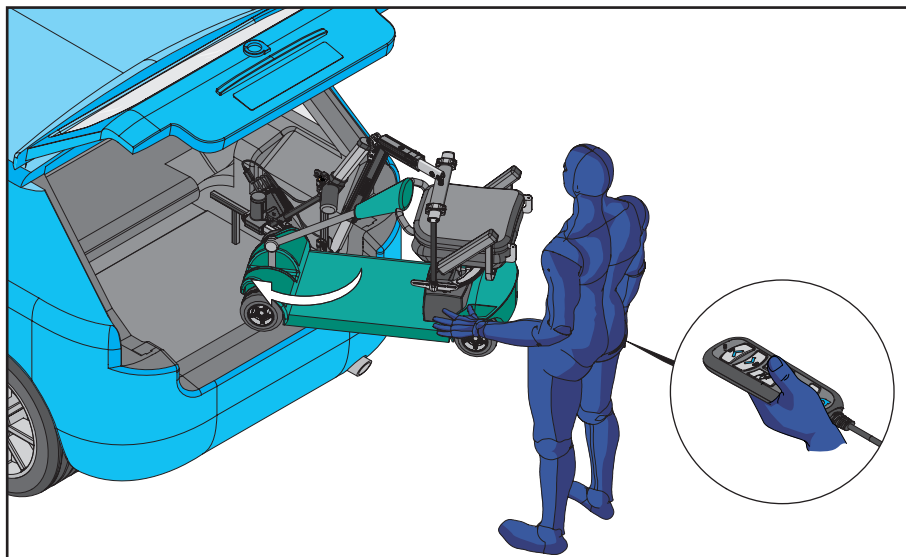


Lors du levage / de l'abaissement du Smart Lifter, ne pas maintenir ni stabiliser le bras du Smart Lifter.

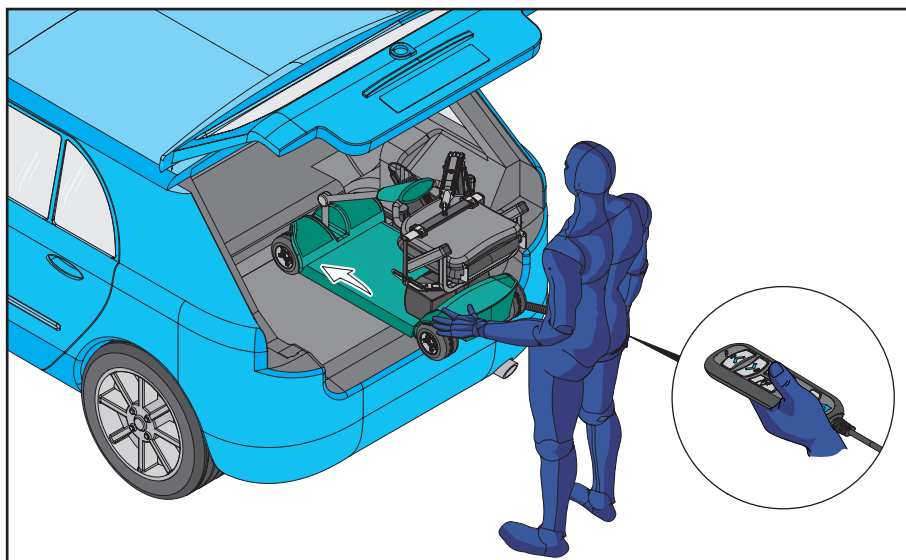


L'opérateur doit se tenir à une distance sûre du Smart Lifter lorsqu'il fonctionne, afin de garantir qu'aucune partie de son corps ne se trouve sous un dispositif mobile levé.

4. Fonction – chargement

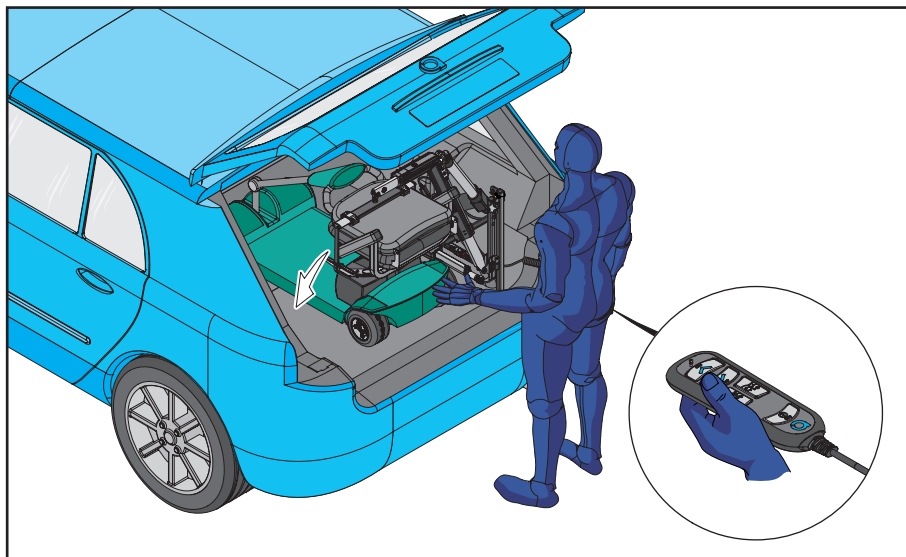


9. Tourner le dispositif de mobilité face au véhicule. Maintenir enfoncé le BOUTON ENTRÉE.

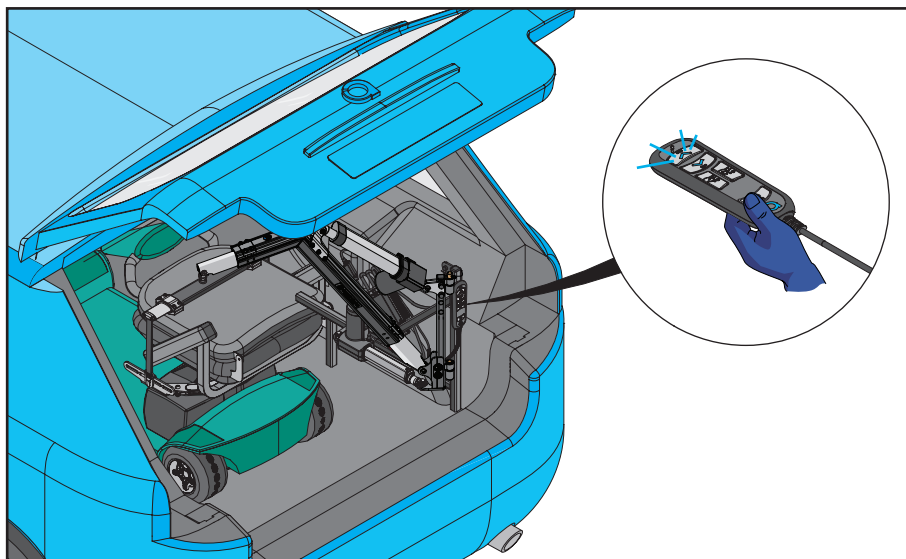


10. Guider manuellement le dispositif de mobilité dans le coffre comme indiqué, tout en maintenant enfoncé le BOUTON ENTRÉE sur le combiné. Relâcher le BOUTON ENTRÉE une fois le dispositif de mobilité dans la bonne position.

4. Fonction – chargement



11. Lorsque le dispositif est en position dans le coffre. Maintenir enfoncé le BOUTON BAS et guider le dispositif de mobilité pour le mettre en position. Relâcher la TOUCHE BAS une fois le dispositif de mobilité ancré au fond du coffre.

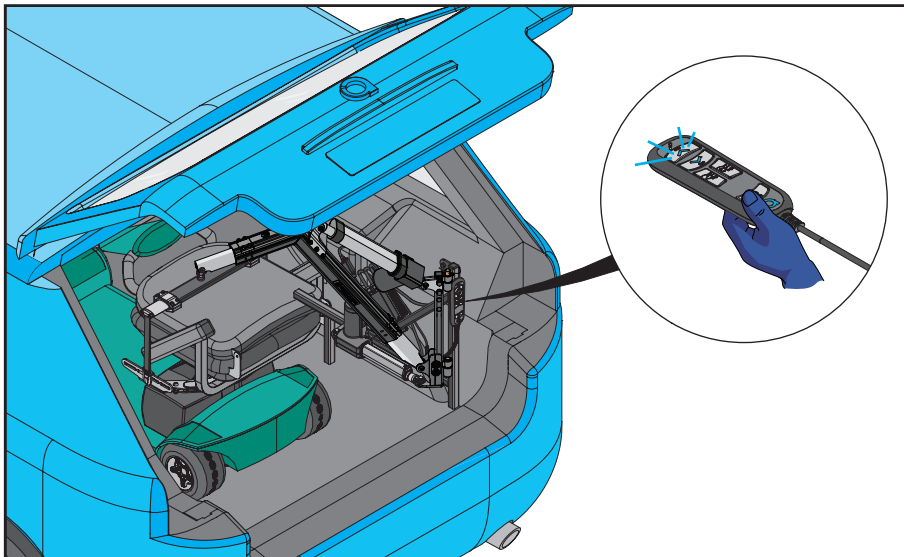


12. Smart Lifter montré en position rangée. À l'aide du combiné, appuyer sur le BOUTON ON / OFF sur la télécommande pour éteindre la grue. Replacer le combiné.

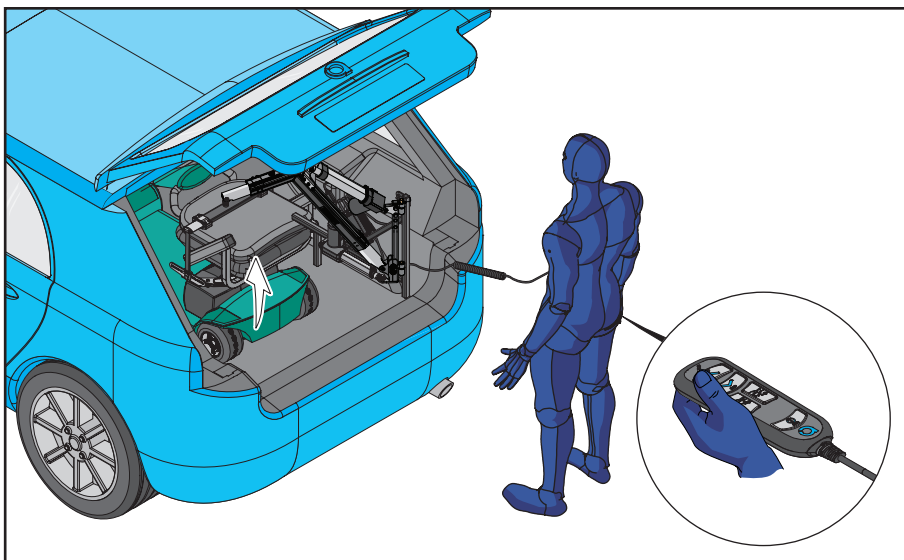


Lors de l'abaissement du Smart Lifter, NE PAS maintenir enfoncé le BOUTON BAS lorsque le support à levage touche le dispositif mobile. Cela risquerait d'endommager le dispositif de mobilité et la grue.

5. Fonction – déchargement

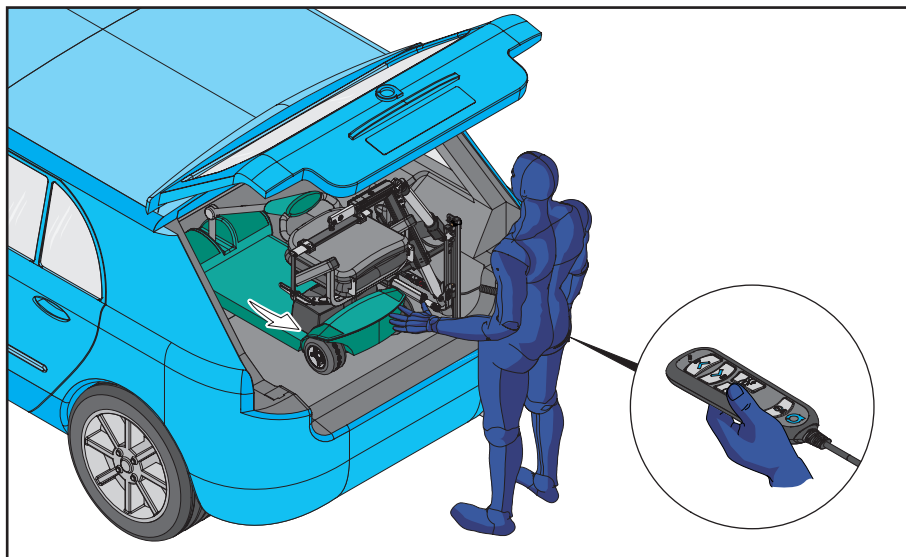


1. Smart Lifter montré en position rangée. À l'aide du combiné, appuyer sur le BOUTON ON/ OFF sur la télécommande, comme indiqué. Cela illuminera la télécommande et activera la grue.

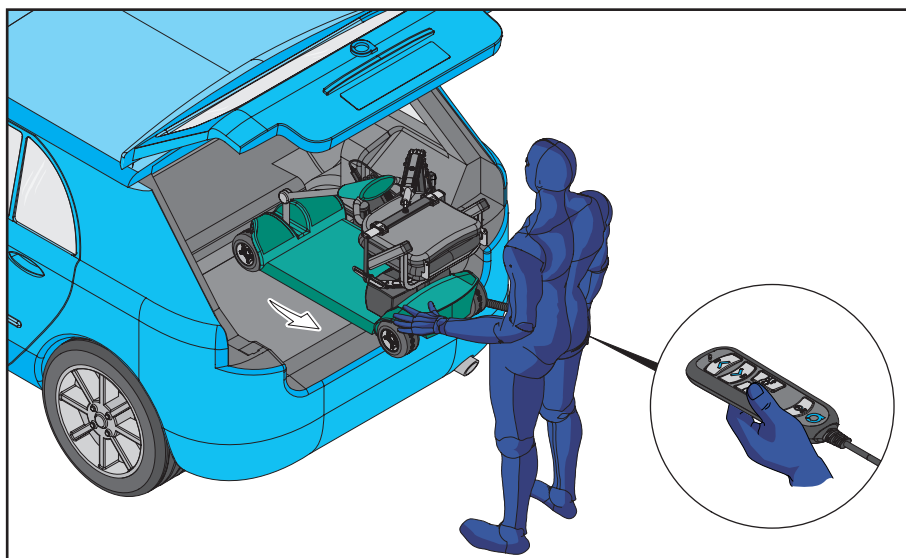


2. Pour lever le dispositif de mobilité, maintenir enfoncé le BOUTON HAUT sur le combiné. Relâcher le BOUTON SORTIE une fois le Smart Lifter à son point le plus haut. S'assurer que le dispositif de mobilité est à niveau.

5. Fonction – déchargement

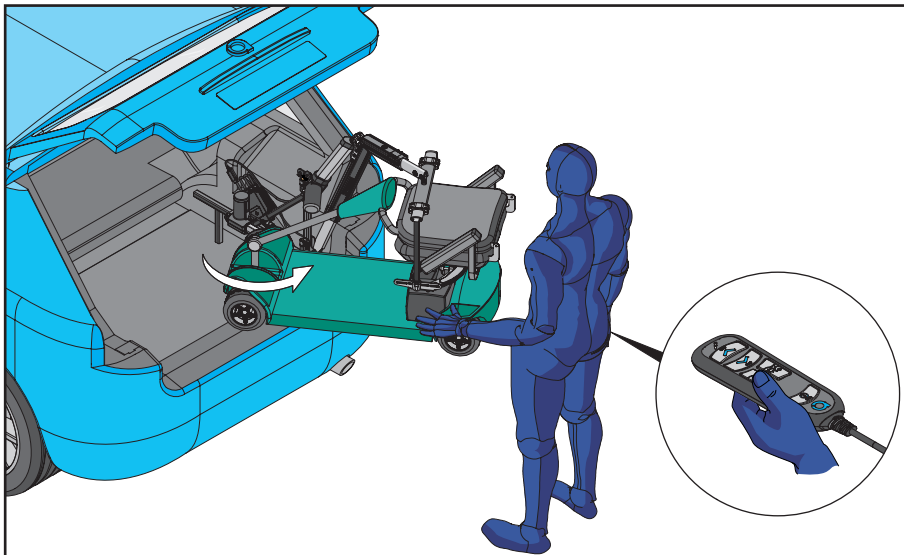


3. En soutenant le dispositif de mobilité à une main, maintenir enfoncé le BOUTON SORTIE sur le combiné.

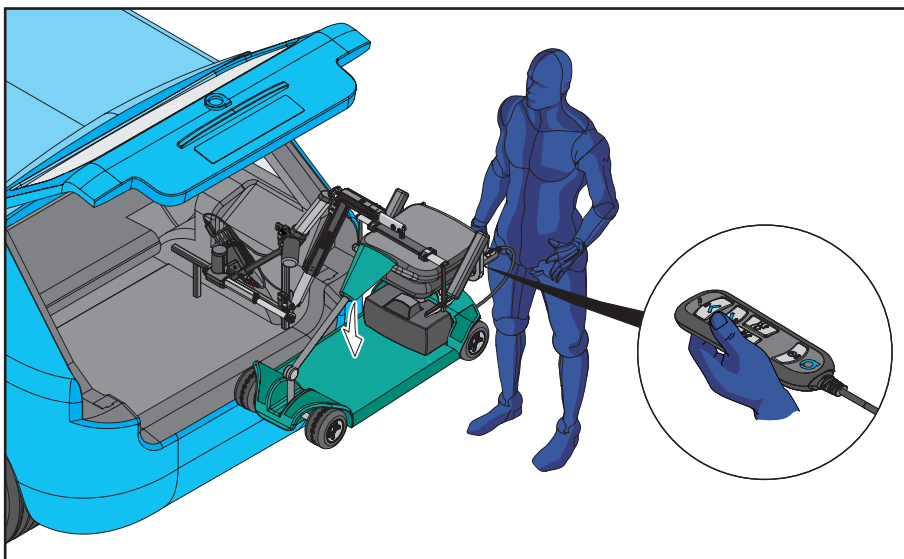


4. Guider manuellement le dispositif de mobilité hors du coffre comme indiqué, tout en maintenant enfoncé le BOUTON SORTIE sur le combiné.

5. Fonction – déchargement



5. Tourner le dispositif de mobilité hors du véhicule tout en maintenant enfoncé le BOUTON SORTIE. Relâcher le BOUTON SORTIE une fois le Smart Lifter entièrement sorti.



6. Smart Lifter montré entièrement sorti. Maintenir enfoncé le BOUTON BAS pour abaisser le dispositif de mobilité. Relâcher le BOUTON BAS une fois le dispositif de mobilité ancré au sol.

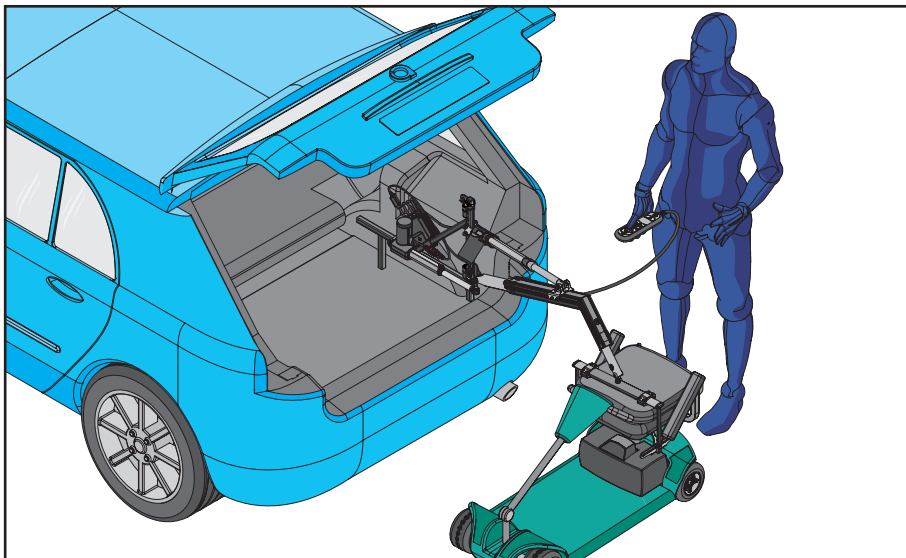


Lors du levage / de l'abaissement du Smart Lifter, ne pas maintenir ni stabiliser le bras du Smart Lifter.

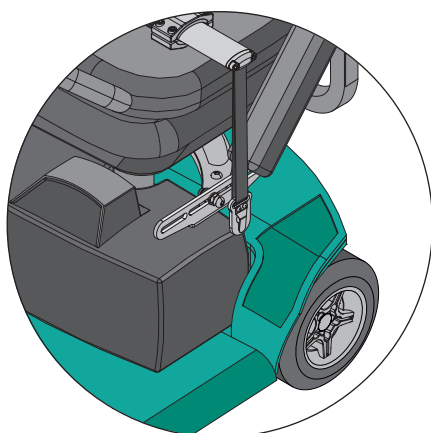
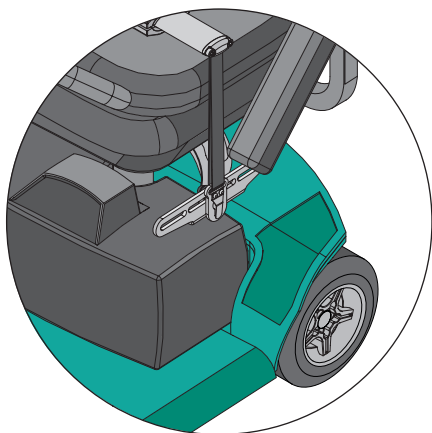


Lors de l'abaissement du Smart Lifter, NE PAS maintenir enfoncé le BOUTON BAS lorsque le support à levage touche le dispositif mobile. Cela risquerait d'endommager le dispositif de mobilité et la grue.

5. Fonction – déchargement



7. Dispositif de mobilité montré au sol. S'assurer que le support à levage ait un peu de jeu.



8. Détacher le support à levage du dispositif de mobilité.

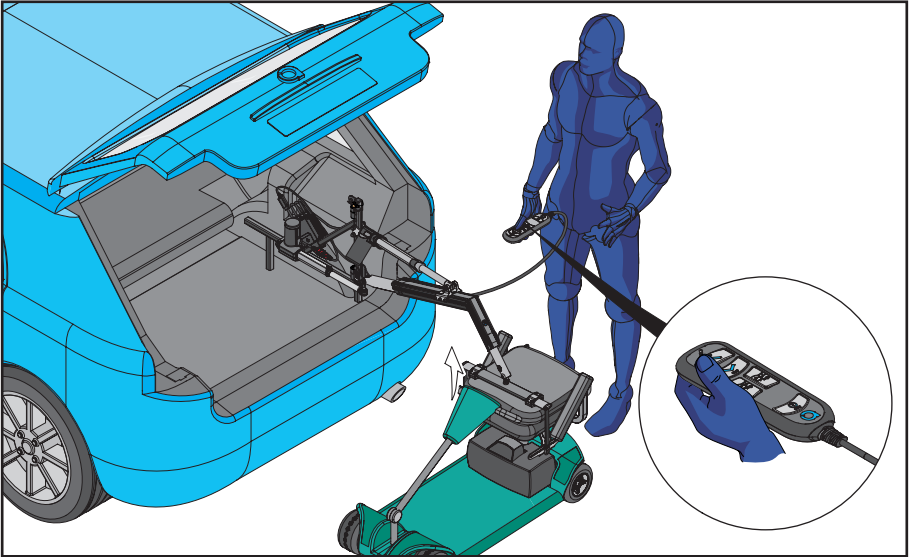


Lors du levage / de l'abaissement du Smart Lifter, ne pas maintenir ni stabiliser le bras du Smart Lifter.

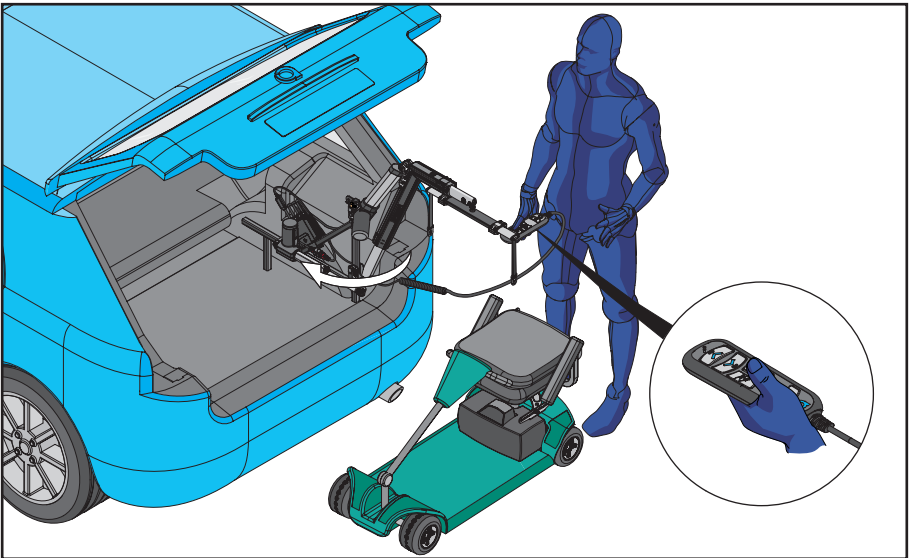


Lors de l'abaissement du Smart Lifter, NE PAS maintenir enfoncé le BOUTON BAS lorsque le support à levage touche le dispositif mobile. Cela risquerait d'endommager le dispositif de mobilité et la grue.

5. Fonction – déchargement



9. Une fois le Smart Lifter détaché du dispositif de mobilité, Maintenir enfoncé le BOUTON HAUT sur le combiné. Relâcher le BOUTON SORTIE une fois le Smart Lifter à son point le plus haut.

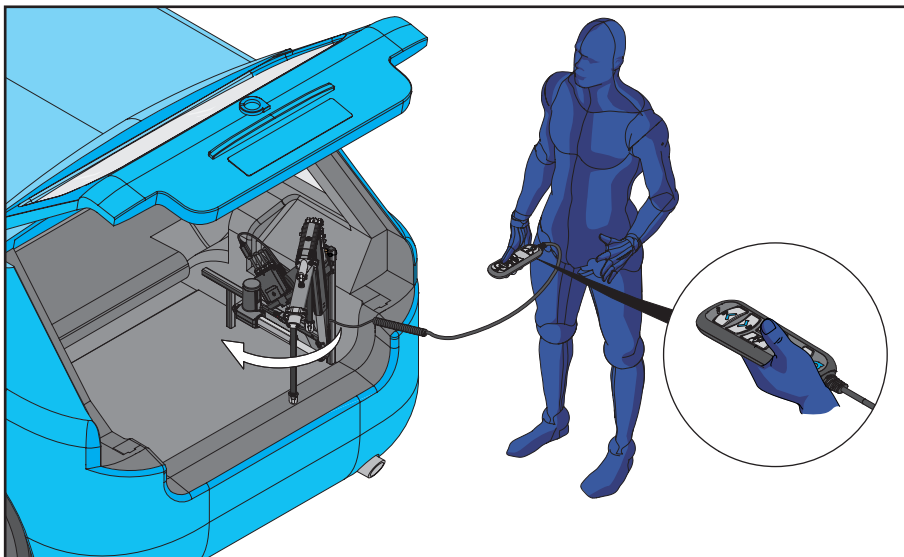


10. Press and hold the IN BUTTON.

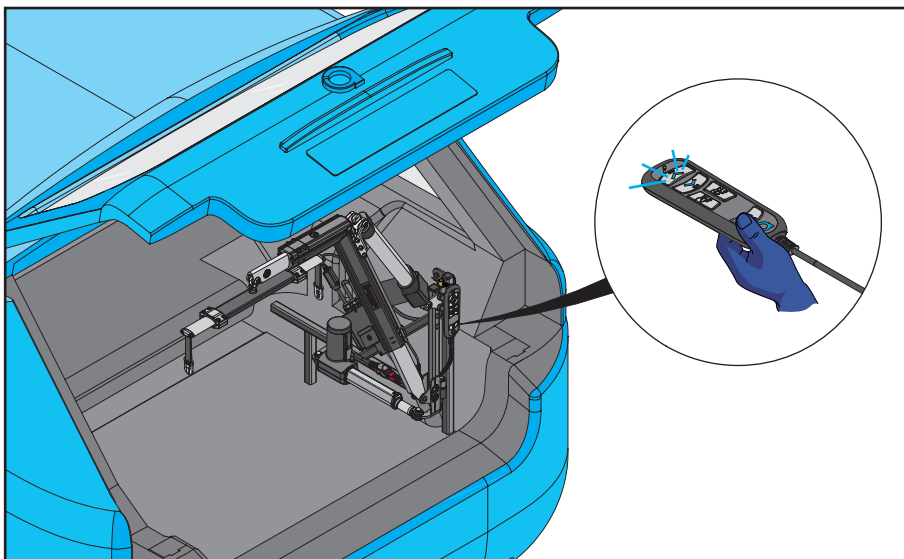


The operator should stand a safe distance from the Smart Lifter when it is in operation to ensure that no part of their body is positioned under a raised mobility device.

5. Fonction – déchargement



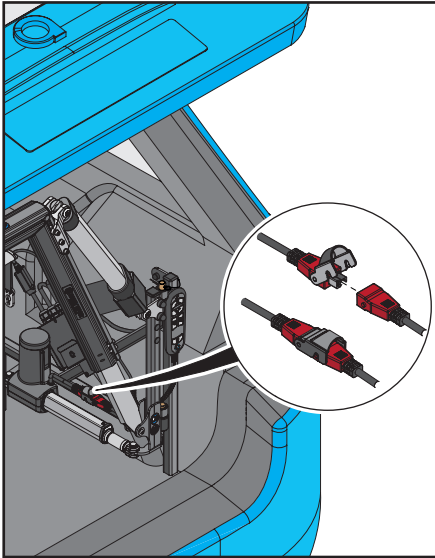
11. Relâcher le BOUTON ENTRÉE une fois le Smart Lifter parfaitement en position.



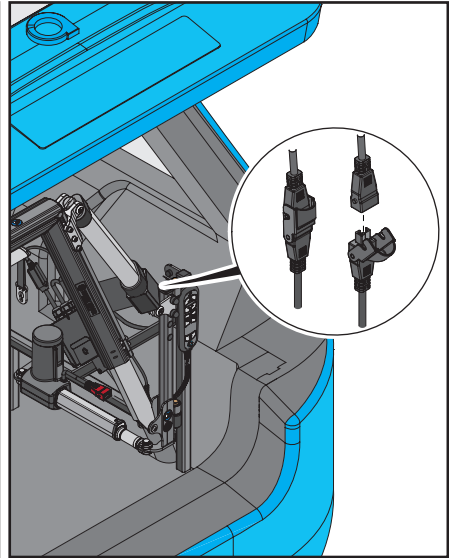
12. Smart Lifter montré en position rangée. À l'aide du combiné, appuyer sur le BOUTON ON / OFF sur la télécommande pour éteindre la grue. Replacer le combiné.

6. Dépose le Smart Lifter

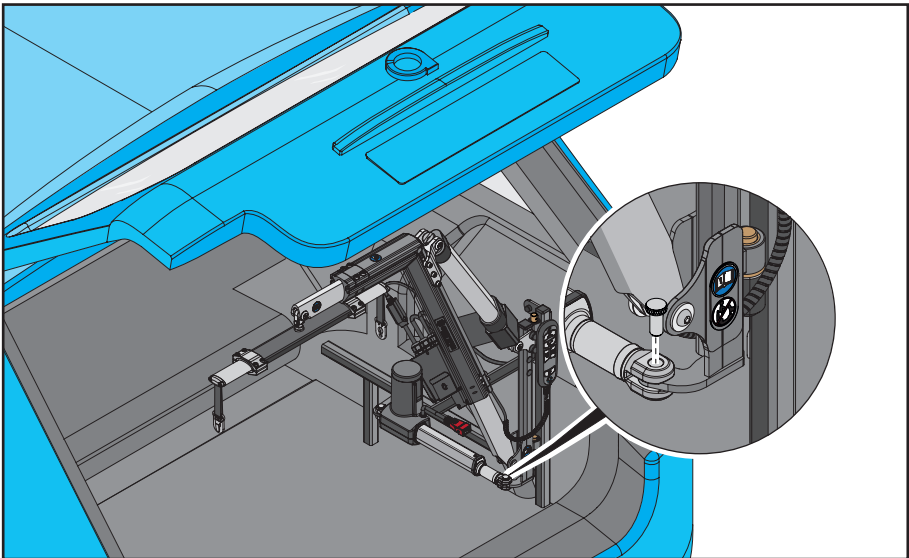
Les étapes suivantes vous indiquent comment retirer le Smart Lifter et l'actionneur du cadre A.



1. Débrancher le connecteur de l'actionneur rouge du connecteur rouge du boîtier de commande.

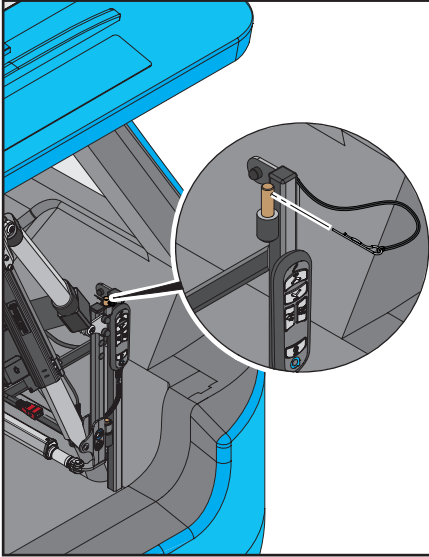


2. Débrancher le connecteur de l'actionneur HAUT / BAS gris du connecteur gris sur le boîtier de commande.

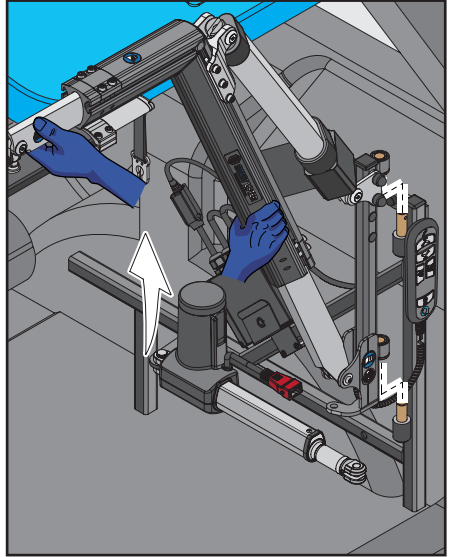


3. Retirer la broche moletée du Smart Lifter et l'actionneur comme indiqué.

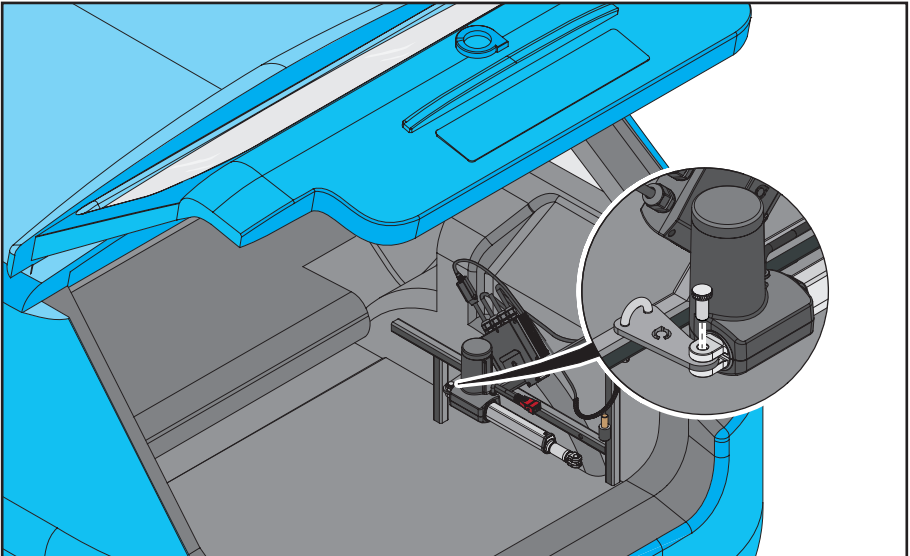
6. Dépose le Smart Lifter



4. Retirer le clip R de la broche supérieure du cadre A / cadre A universel.



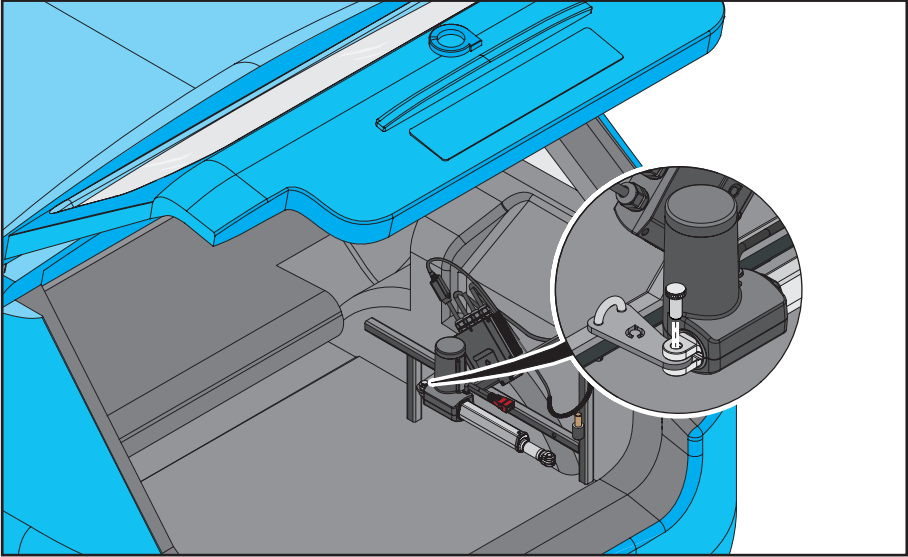
5. Retirer le Smart Lifter du cadre A / cadre A universel comme indiqué.



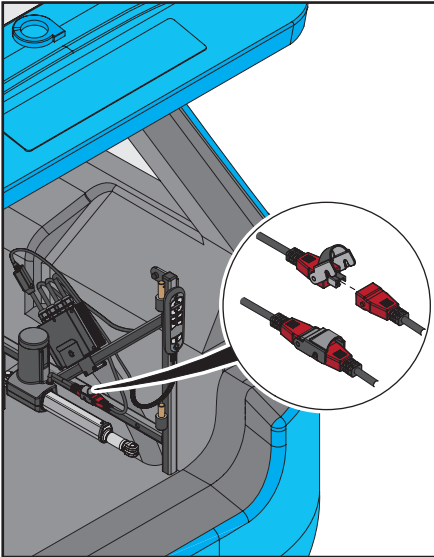
6. Retirer la deuxième broche moletée de l'actionneur et le support comme indiqué. Retirer l'actionneur en faisant glisser l'extrémité hors du support.

7. Remplacement le Smart Lifter

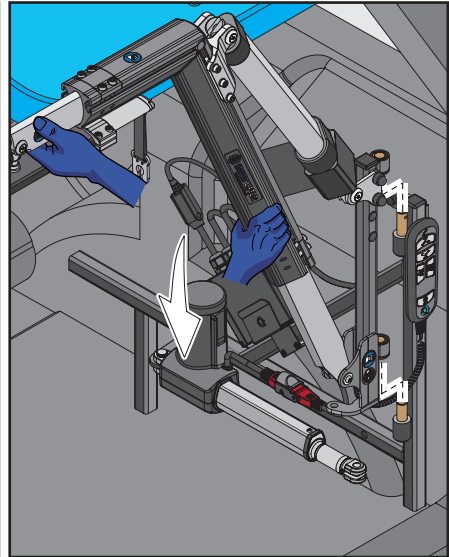
The following steps show you how to replace the Hoist and Actuator onto the A-Frame.



1. Fixer l'actionneur en le faisant glisser sur le support. Insérer la broche moletée dans l'actionneur et le support comme indiqué.

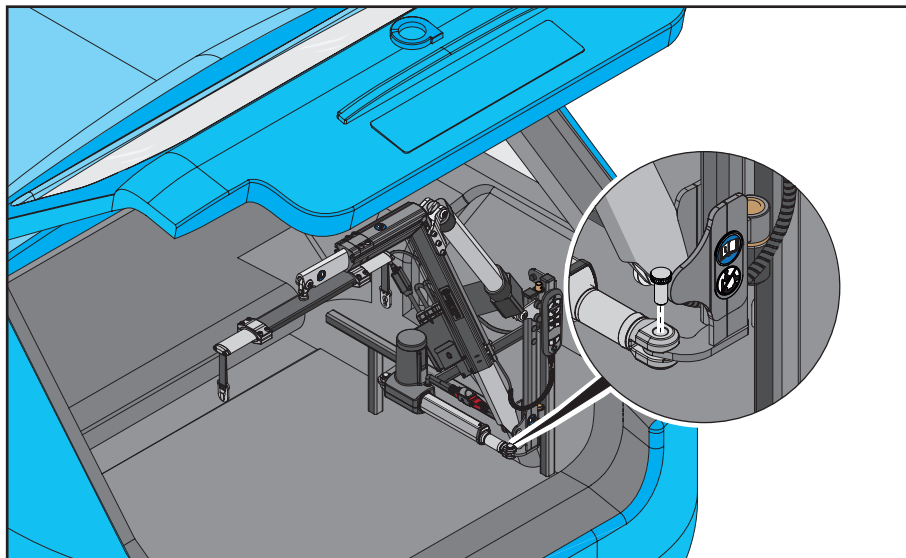


2. Brancher le connecteur de l'actionneur rouge au connecteur rouge du boîtier de commande.

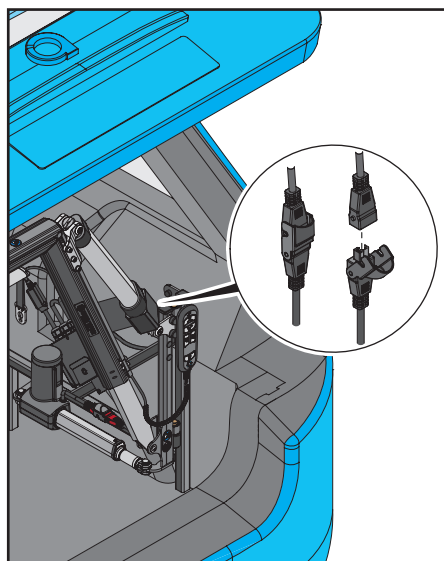


3. Placer le Smart Lifter sur les broches du cadre A. Poser la patte de montage inférieure sur la broche longue inférieure avant d'aligner la broche supérieure. S'assurer que le Smart Lifter est fixé de manière sécurisée.

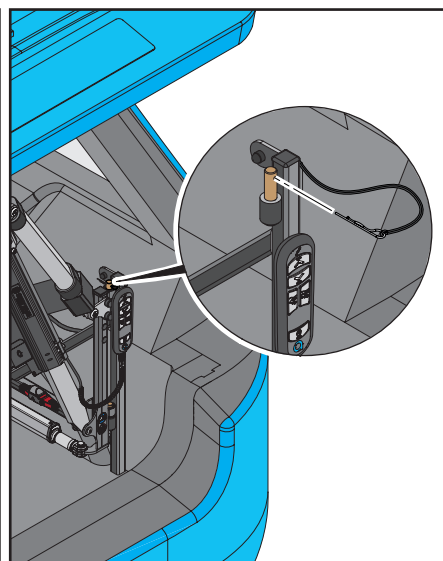
7. Remplacement le Smart Lifter



4. Insérer la deuxième broche moletée dans le Smart Lifter et l'actionneur comme indiqué.



5. Brancher le connecteur de l'actionneur HAUT / BAS gris au connecteur gris sur le boîtier de commande.



6. Insérer le clip R dans la broche supérieure sur le cadre A. Le Smart Lifter est prêt à être utilisé.

8. Dépannage

Problème	Solution
Pas de courant dans l'unité	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que le Smart Lifter est allumé. Vérifier que le voyant d'alimentation est allumé.• Éteindre et rallumer le Smart Lifter et réessayer.• Vérifier le fusible. Il se situe à côté de la batterie de la voiture. Un fusible de rechange est fourni.• La batterie de la voiture est-elle à plat ? Essayer de démarrer la voiture.
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que le Smart Lifter est allumé.• Éteindre et rallumer le Smart Lifter et réessayer.• Vérifier le fusible. Il se situe à côté de la batterie de la voiture. Un fusible de rechange est fourni.• La batterie de la voiture est-elle à plat ? Essayer de démarrer la voiture.• Inspecter la télécommande pour vérifier qu'elle ne présente pas de dommages ou de raccords desserrés.• Inspecter le câble pour vérifier qu'il ne présente pas de dommages ou d'usure.
Le Smart Lifter s'allume mais ne soulève pas	<ul style="list-style-type: none">• Inspecter l'alimentation de l'actionneur. Elle peut s'être débranchée.• Inspectez les connecteurs électriques entre le vérin de levage et le bloc d'alimentation et rebranchez-les s'ils ont été débranchés.
Le Smart Lifter s'arrête pendant un levage	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil de mobilité s'est-il accroché au véhicule ?• Le Smart Lifter est protégé par un fusible situé près de la batterie du véhicule. Si une charge supérieure à la capacité du Smart Lifter est soulevée, le fusible peut sauter.
Le Smart Lifter soulève très lentement	<ul style="list-style-type: none">• Le poids de l'appareil de mobilité peut être proche de la capacité de levage maximale du Smart Lifter.• La batterie du véhicule est-elle chargée ? Si le niveau de la batterie est bas, le fonctionnement est ralenti.
Que se passe-t-il si nous avons un accident ?	<ul style="list-style-type: none">• Si vous pensez que votre Smart Lifter a subi un dommage quelconque, merci d'appeler votre Distributeur agréé Autochair afin d'organiser une inspection et un test de sécurité.

Si vous ne trouvez pas de solution à votre problème, avant d'utiliser votre Smart Lifter, veuillez contacter votre Distributeur agréé Autochair dès que possible. Ses coordonnées sont écrites sur la couverture intérieure et sur la page arrière de ce manuel. Si vous ne disposez pas de ses coordonnées, n'hésitez pas à nous contacter et nous vous indiquerons qui est votre Distributeur agréé et comment le contacter.

9. Maintenance

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU SMART LIFTER

La maintenance de routine suivante doit être effectuée aux intervalles indiqués. La non-réalisation des procédures de maintenance aux intervalles requis peut annuler la garantie de votre produit.

À réaliser avant chaque utilisation :

- Inspecter les boucles, sangles et fixations pour vérifier l'absence de dommages ou d'usure excessive.
- Inspecter le Smart Lifter pour vérifier qu'il ne présente pas de dommages ou d'usure.
- Vérifier les fils et raccords électriques pour vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages ou d'usure.

Toute pièce endommagée ou présentant une usure excessive doit être signalée à votre Distributeur agréé Autochair.

À réaliser au moins tous les 6 mois :

- Inspecter tout le matériel de montage et les pivots de levage pour vérifier qu'ils ne présentent pas de défauts et qu'ils sont bien fixés.

Toute pièce desserrée ou défectueuse doit être signalée à votre Distributeur agréé Autochair.

À réaliser tous les 12 mois :

- Il est recommandé de faire effectuer une révision de votre Smart Lifter par Autochair ou par votre Distributeur agréé Autochair.

Nettoyage :

- Si nécessaire, le Smart Lifter peut être nettoyé avec un chiffon humide et un détergent. Vérifier que l'alimentation est coupée avant d'effectuer le nettoyage.

Ne pas plonger dans l'eau, ne pas laisser de l'eau couler sur les raccords électriques ou sur le boîtier de commande.

10. Garantie

GARANTIE DU PRODUIT

La période de garantie du Smart Lifter est détaillée dans votre contrat.

Cette garantie couvre **tous les défauts de main-d'œuvre ou de fonctionnement.**

La garantie **ne couvre pas les Smart Lifters qui seraient installés de manière incorrecte** ou dont les composants mécaniques ou électriques seraient endommagés suite à **une utilisation incorrecte ou à un dommage.**

The warranty does not cover consequential loss, unless regional law requires it.

La garantie est invalide si le sceau apposé sur l'actionneur ou sur le boîtier de commande est rompu.

Ces éléments ne contiennent aucun composant pouvant être remplacé par les utilisateurs.

Aucune altération ne doit être apportée au Smart Lifter par quiconque autre qu'une personne qualifiée, telle que définie par un Distributeur agréé Autochair.

En cas de dommage ou de défauts dans l'actionneur, le Smart Lifter doit être retourné à votre Distributeur agréé Autochair pour évaluation.

Aucun fil ne doit être coupé : en effet, les fils sont équipés de connecteurs qui doivent être enlevés correctement avant réparation.

En cas de dysfonctionnement du circuit électrique ou du boîtier nécessitant un remplacement, merci de contacter votre Distributeur agréé Autochair.

Merci de compléter les détails suivants à titre de référence rapide :

Distributeur: _____

Adresse: _____

Code postal/code postal: _____

Numero de telephone: _____

Date d'achat: _____

Numero de serie: _____



**SMART
LIFTER**

Range

